

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

JULIJSKA BENEČIJA



URADNI LIST
ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

ZVEZEK II

Št. 24 — 11. August 1947

Izdaja Zavezniška vojaška uprava pod oblastjo vrhovnega
zavezniškega poveljnika na sredozemskem operacijskem
področju in vojaškega guvernerja

Zavezniška vojaška uprava

JULIJSKA BENEČIJA

Splošni Ukaz št. 115 (111 B)

PREDPISI O ODDAJI ŽITA

Ker sodim, da je primerno poveriti sodstvo o nekaterih kazenskih prestopkih, določenih v ukazih Zavezniške vojaške uprave, pristojnim sodiščem na tem ozemlju, v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo zavezniške sile (in ki se tu dalje kratko označuje „ozemlje“),

zato jaz, JAMES J. CARNES, peš. polkovnik. višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

Kazni za kršitve člena II splošnega ukaza št. 111 (opustitev prijave ustanovi U. C.S.E.A. posejane površine in obdelovalni načrt v predpisanem roku) izreka, in to izjemoma z ozirom na predpis člena XIV splošnega ukaza št. 61, pretor, ki je pristojen za področje, kjer leži dotično kmetijsko podjetje.

ČLEN II

Kdorkoli ne izpolni obveznosti, predpisane v členu II splošnega ukaza št. 111, se kaznuje z globo od 2.000 do 10.000 lir, ki jo na podlagi prejšnjega člena izreče pristojni pretor s kazenskim nalogom.

ČLEN III

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 7 avgusta 1947.

JAMES J. CARNES

peš. polkovnik
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 398

POSEBNE OLAJŠAVE ZA PREDLAGANJE LISTIN JAVNIM URADOM

Ker sodim, da je primerno in potrebno dovoliti nekatere olajšave v pogledu listin ki jih predlagajo javnim uradom osebe, ki so bile prisiljene zapustiti svoje bivališče v obmejnem ozemlju ali ki jim ni bilo mogoče vrniti se tja, v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo zavezniške sile (in ki se tu dalje kratko označuje „ozemlje“),

zato jaz, JAMES J. CARNES, peš. polkovnik, višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

OLAJŠAVE ZA LISTINE, KI JIH PREDLOŽITI JAVNIM URADOM

Odstavek 1. — V svrhu ugotovitve katere koli okolnosti ali pravice v pogledu oseb, ki so zaradi političnih dogodkov v zvezi z zadnjo vojno morale zapustiti svoje bivališče v obmejnem ozemlju ali ki jim ni bilo mogoče vrniti se tja, se smejo predložiti tudi listine, ki jih ne predvidevajo obstoječi zakonski predpisi, če jih pristojni urad spozna za primerne.

Odstavek 2. — Če to zahteva ugotovitev, omenjena v prejšnjem členu, sme pristojni upravni urad na prošnjo in v prid tam navedenih oseb dovoliti primerno podaljšanje rokov, postavljenih za predložitev listin.

Odstavek 3. — Osebe, navedene v prvem odstavku člena I, se smejo v vsakem primeru v podkrepitev vlog, ki so jih vložile ali ki jih moraje vložiti pri uradih javne uprave, sklicevati na pocobne listine, ki so jih že predložile drugim javnim uradom. Te osebe se smejo tudi sklicevati na listine, ki leže pri javnih uradih in ki izpričujejo pravni položaj ali dejstva, ki jih je dokazati.

Na zahtevo prizadetih strank morajo upravni uradi izdati overjen prepis takih listin

ČLEN II

TRAJANJE PREDPISOV IN VELJAVNOST UKAZA

Predpisi prejšnjega člena ostenejo v veljavi dve leti.

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu Zavezniške vojaške uprave.

V Trstu, dne 7. avgusta 1947.

JAMES J. CARNES

peš. polkovnik

višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 409 (190 B)

PREDPISI O PRISTOJBINAH ZA UPRAVNE DOVOLILNICE

Ker sodim, da je potrebno predpisati nove pristojbine za upravne dovolilnice v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo zavezniške sile (in ki se tu nadalje kratko označuje kot „ozemlje“),

zato jaz, JAMES J. CARNES, peš. polkovnik, višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Pristojbine za upravne odloke (koncesije, pooblastitve, dovoljenja, izjave, legalizacije, registracije, disciplinske ukrepe, odobritve in slične ukrepe), navedene v priloženi preglednici „A“, ter izdane ali obnovljene po uveljavljanju tega ukaza, se plačujejo po postavkah, določenih v tej preglednici.

ČLEN II

Preglednica „A“, omenjena v prejšnjem členu z opombami vred, je sestavni del tega ukaza. Ta preglednica je bila določena pri vseh registrskih uradih na tem ozemlju in je na prost vpogled vsem prizadetim.

ČLEN III

Vsi predpisi, ki se ne skladajo s tem ukazom, se razveljavljajo.

ČLEN IV

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu Zavezniške Vojaške Uprave.

V Trstu, dne 7. avgusta 1947.

JAMES J. CARNES

peš. polkovnik

višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 421 (183 A)

UVEDBA POČITNIŠKI TEČAJEV

Ker sodim, da je primerno uvesti v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo zavezniške sile (in ki se tu dalje kratko označuje „ozemlje“), za leto 1947 počitniške tečaje na osnovnih in srednjih šolah,

zato jaz, JAMES J. CARNES, peš. polkovnik, višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

PREKLIC UKAZA ŠT. 183

Ukaz št. 183 z dne 2. avgusta 1946 se s tem prekliche.

ČLEN II

OTVORITEV NOVIH POČITNIŠKIH TEČAJEV

Za leto 1947 se uvedejo počitniški tečaji za učence osnovnih in srednjih šol kjer kol. so potrebni. Ti tečaji bodo trajali približno dva meseca.

ČLEN III

PREDPISI ZA TEČAJE

Predpisi za tečaje, navedene v prejšnjem členu, ki jih je sestavil prosvetni oddelek Zavezniške vojaške vlade, so priloženi k temu ukazu in so njegov sestavni del.

Prepisi teh predpisov, ki jih overi glavni častnik za prosveto pri Zavezniški vojaški upravi, se položijo pri višjih šolskih nadzorništvih na tem ozemlju, kjer so na prost vpogled vsem prizadetim osebam.

ČLEN IV

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpisem.

V Trstu, dne 31. julija 1947.

JAMES J. CARNES

peš. polkovnik

višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 422

PRIREDITEV STROKOVNIH TEČAJEV ZA UČITELJE V TRSTU IN GORICI

Ker sodim, da je primerno in potrebno ustanoviti strokovne tečaje za učitelje v Trstu in Gorici,

zato jaz, JAMES J. CARNES, peš. polkovnik, višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

PRIREDITEV STROKOVNIH TEČAJEV ZA UČITELJE

S tem se priredijo v Trstu in Gorici tečaji za osnovnošolski pouk na osnovi specialne metode (globalne metode) ter tečaji slovenskega jezika za italijanske učitelje kakor tudi tečaji italijanskega jezika za slovenske učitelje.

ČLEN II

PRAVILNIK ZA TEČAJE

Predpisi za zgoraj omenjene tečaje, odobreni od vzgojnega oddelka Zavezniške vojaške uprave, so priloženi temu ukazu in tvorijo njegov sestavni del. Pravilen prepis teh predpisov, potrjen od šefa vzgojnega oddelka Zavezniške vojaške uprave se mora položiti pri višjem šolskem nadzorništvu v Trstu in Gorici, kjer bo na prost vpogled vsem prizadetim.

ČLEN III

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 7 Avgusta 1947.

JAMES J. CARNES

peš. polkovnik

višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 427

DOVOLJENJE ODDELKU ZA ZEMLJIŠKI KREDIT PRIH RANILNICI V TRSTU ZA IZDAJO ZASTAVNIH OBVEZNIC

Ker je bilo s členom II ukaza št. 331, ki ga je izdala Zavezniška vojaška uprava dne 25. marca 1947, dovoljeno oddelku za zemljiški kredit pri Hranilnici v Trstu dajati posojila na zemljišča, in

ker sodim sedaj, da je primerno dovoliti temu oddelku za zemljiški kredit, da izdaja zastavne obveznice,

zato jaz, JAMES J. CARNES, peš. polkovnik, višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Oddelku za zemljiški kredit pri Hranilnici v Trstu se s tem dovoljuje izdajati zastavne obveznice za znesek, ki odgovarja dotičnim posojilom na zemljišča, zavarovanim s hipoteko in danim v skladu z veljavnimi zakonskimi predpisi o hipotečnem kreditu, do zneska v višini 25-kratnega iznosa jamstvenega sklada.

ČLEN II

Posebni oddelek za zemljiški kredit pri Hranilnici v Trstu mora plačati državni blagajni kot prispevek za stroške nadzorstva znesek 10.000 lir letno počenši od 1. januarja 1948 dalje.

ČLEN III

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu Zavezniške vojaške uprave.

V Trstu, dne 7. avgusta 1947.

JAMES J. CARNES

peš. polkovnik

višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 431 (201 A)

PREDPISI O LOVSKI SEZONI 1947/1948

Ker sodim, da je primerno in potrebno podaljšati veljavnost ukaza št. 201 z dne 7. avgusta 1946 o nadzorstvu in ureditvi lova v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo zavezniške sile (in ki se tu dalje kratko označuje „ozemlje“), za lovsko sezono 1947/1948 in predpisati nekatere spremembe,

zato jaz, *JAMES J. CARNES*, peš. polkovnik, višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

PODALJŠANJE UKAZA ŠT. 201 ZA LOVSKO SEZONO 1947/1948 IN SPREMEMBE

Odstavek 1. — Z izjemami, spremembami in dopolnitvami, navedenimi v naslednjih odstavkih tega člena, se veljavnost določb ukaza št. 201 z dne 7. avgusta 1946 z nadpisom „Začetek lovske sezone 1946/1947 (tu dalje kratko označenega „navedeni ukaz“), ki je bil objavljen v Uradnem listu Zavezniške vojaške uprave št. 25 z dne 1. septembra 1946, podaljša za lovsko sezono 1947/1948.

Odstavek 2. — Člen I navedenega ukaza se s tem prekliče in nadomesti z naslednjim :

„Dovoljen je lov

1. — na prepelice od 1. avgusta do 15. januarja 1948 ;
2. — divje golobe, grlice, kljunače od 1. avgusta do 30. aprila 1948 ;
3. — divje race od 15. avgusta do 28. februarja 1948 ;
4. — race, razen divjih, čaplje in druge ptice selivke od 1. avgusta do 30. aprila 1948 ;
5. — sive ali navadne jerebice od 1. septembra do 15. januarja 1948 ;
6. — skalne jerebice, fazane, divje zajce od 1. oktobra do 15. januarja 1948.

Odstavek 3. — Ravnatelji zaščiteneh lovišč se s tem pooblaščajajo, da v mejah gornjega lovskega koledarja predpišejo omejitve, ki so potrebne zaradi tehničnih potreb dotičnega lovišča.

Odstavek 4. — Členu II navedenega odloka se doda stavek: „Najvišji kaliber lovske puške, ki se sme uporabljati, je kaliber 8.“

ČLEN II

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 31. julija 1947.

JAMES J. CARNES

peš. polkovnik

višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 432 (325 B)

DRUŽINSKE DOKLADE DELOJEMALCEV V TRGOVINI IN PROSTIH POKLICIH

Ker sodim, da je primerno in potrebno na novo urediti višino družinskih doklad za delojemalce ter tozadevnih prispevkov v kategorijah trgovine in prostih poklicev v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo zavezniške sile (in ki se tu dalje kratko označuje „ozemlje“),

zato jaz, JAMES J. CARNES, peš. polkovnik, višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

NOVE IZMERE DRUŽINSKIH DOKLAD IN PRISPEVKOV

Izmere družinskih doklad in prispevkov zanje, naštete v preglednicah „C“ in „G“, priloženih k ukazu št. 325 z dne 5. marca 1947, se prekličejo in nadomestijo z izmerami, navedenimi v naslednjih preglednicah, in sicer za doklade z učinkom od pričetka prvega plačalnega razdobja po 16 januarju 1947:

PREGLEDNICA „C“

DRUŽINSKE DOKLADE IN DRAGINJSKA DOKLADA TER PRISPEVKI ZANJE

TRGOVINA

I. — MESEČNE PODPORE

Uslužbenci, ki delajo v izmenah, in dnevničarji prejmejo dnevne podpore po številu dni dejansko opravljenega dela, pri čemur se v poedinem mesecu ne sme prekoračiti iznos mesečne podpore. (Glej opombo 1).

Prejemniki	Za vsakega otroka		Za ženo in delane- zmožnega moža		Za očeta in mater	
	druž. dokl.	drag. dokl.	drug. dokl.	drag. dokl.	drug. dokl.	drag. dokl.
Delavci	104	624	130	754	65	624
Nameščenci	156	624	182	754	104	624

II. — PRISPEVKI
(v breme delodajalca)

višina: 19% od celokupnih prejemkov

PREGLEDNICA „G“

NAVADNE DRUŽINSKE IN DRAGINJSKE DOKLADE TER PRISPEVKI ZANJE V PROSTIH
POKLICIH

I. — MESEČNE PODPORE

Glej opombo 1

Prejemniki	Za vsakega otroka		Za ženo in delane- zmožnega moža		Za očeta in mater	
	druž. dokl.	drag. dokl.	drug. dokl.	drag. dokl.	drug. dokl.	drag. dokl.
Delavci	104	624	130	754	65	624
Nameščenci	156	624	182	754	104	624

II. — PRISPEVKI
(v breme delodajalca)

Višina: 19% od celokupnih prejemkov

Opomba 1: Se more spremeniti v dnevne in štirinajstdnevne podpore tako, da se vzame 1/26 oziroma 1/2 in v tedenske podpore tako, da se vzame šestkratna dnevna podpora. Če velja delovna pogodba manj kakor en mesec, se ne plačajo podpore preko znaska mesečne, štirinajstdnevne ali tedenske podpore.

ČLEN II

NADOMESTITEV DOKLAD Z ZVIŠANIMI DRUŽINSKIMI DOKLADAMI

Zvišana družinska doklada po preglednicah, navedenih v členu I tega ukaza, nadomešča v vsakem oziru del izredne doklade, ki odpade na družinske člane, po predpisih člena II ukaza št. 325 z dne 5. marca 1947.

ČLEN III

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 8. avgusta 1947.

JAMES J. CARNES

peš. polkovnik

višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 437

VOJAŠKA PLAČILNA POTRDILA

Ker sodim, da je potrebno, da se nepravilna posest vojaških plačilnih potrdil, sprejemanje, razpečavanje ali trgovanje ter ponarejanje, spreminjanje ali falsificiranje teh potrdil v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo zavezniške sile (tu nadalje kratko označenem „ozemlje“) kaznujejo kot kaznjivo dejanje,

zato jaz, JAMES J. CARNES peš. polkovnik, višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

Kdorkoli (razen oseb, ki so pravilno pooblašcene od vojnega ministrstva Združenih držav) sprejema, poseduje, izdaja, trguje ali razpečava vojaška plačilna potrdila, ki so jih izdale oborožene sile Združenih držav (splošno znana pod imenom „boni“) zakrivi kaznjivo dejanje.

ČLEN II

Kdorkoli ponareja, spreminja ali falsificira vojaška plačilna potrdila, zakrivi kaznjivo dejanje.

ČLEN III

Kdorkoli se najde v posesti ponarejenega, spremenjenega ali falsificiranega vojaškega plačilnega potrdila, je kriv kaznjivega dejanja.

ČLEN IV

Kdorkoli trguje, poseduje ali kakor koli razpečava ponarejena, spremenjena ali falsificirana vojaška plačilna potrdila, zakrivi kaznjivo dejanje.

ČLEN V

Vsakdo, ki ga bo Zavezniško vojaško sodišče spoznalo za krivega kaznjivega dejanja po tem ukazu, se kaznuje z zaporom ali denarno kaznijo ali z obojim, po prostem prevdarku sodišča. Vojaško plačilno potrdilo se v vsakem primeru zapleni in se vrne, če je pristno, vojnemu ministrstvu Združenih držav: če je ponarejeno, spremenjeno ali falsificirano, se mora uničiti.

ČLEN VI

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 6. avgusta 1947.

JAMES J. CARNES

peš. polkovnik

višji častnik za civilne zadeve

Upravni ukaz št. 135

ZAČASNO NAPREDOVANJE URADNIKOV VIŠJEGA ŠOLSKEGA NADZORNIŠTVA V TRSTU

U K A Z U J E M :

1. — Naslednji uradniki, ki so sedaj nameščeni pri višjem šolskem nadzorništvu v Trstu, se pomaknejo v naslednje stopnje :

dr. LIUZZI Giovanni, prvi tajnik, skupina A, stopnja IX, z vrstnim redom od 1. junija 1940, se s tem pomakne v VIII. stopnjo (glavni tajnik drugega razreda) :

MEDICI Enrico, prvi šolski nadzornik, skupina B, stopnja VIII, z vrstnim redom od 1. januarja 1936, se s tem pomakne v VII. stopnjo (glavni šolski nadzornik).

2. — Napredovanja, odrejena v prejšnjem odstavku, so začasna in veljajo samo za čas Zavezniške vojaške uprave.

3. — Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 7. avgusta 1947.

JAMES J. CARNES

peš. polkovnik

višji častnik za civilne zadeve

Upravni ukaz št. 136

PROGLASITEV ODLOČBE TAKOZVANE ITALIJANSKE SOCIALNE REPUBLIKE ZA NEVELJAVNO

Ker si je Zavezniška vojaška uprava s členom I, odstavek 3, ukaza št. 133, ki je potrdil nekatere ukrepe in predpise, izdane za časa takozvane vlade italijanske socialne republike, pridržala pravico, da tekom enega leta od uveljavljanja ukaza proglasi te ukrepe in predpise ali nekatere izmed njih za pravno neveljavne, in

ker imam sedaj za umestno proglasiti neveljavnost odobritve, ki jo je dalo ministrstvo za poljedelstvo in gozdarstvo te vlade italijanske socialne republike odločbi predsednika konzorcija za melioracijo Istre z dne 13. januarja 1944 o spremembi službenih predpisov za osebje imenovanega konzorcija,

zato jaz, JAMES J. CARNES, peš. polkovnik, višji častnik za civilne zadeve, s tem

U K A Z U J E M :

1. Odobritev, ki jo je dalo ministrstvo za poljedelstvo in gozdarstvo takozvane vlade italijanske socialne republike odločbi predsednika konzorcija za melioracijo Istre z dne 13. januarja 1944 o spremembi službenih predpisov za osebje tega konzorcija, se s tem proglašaja neveljavno.

2. — Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 31. julija 1947.

JAMES J. CARNES

peš. polkovnik

višji častnik za civilne zadeve

II DEL

TRŽAŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 56 (47 A)

OBVEZNA PILOTAŽA V TRŽAŠKI IN TRŽIŠKI LUKI — POPRAVKI

Ker sodim, da je potrebno, da se tarife, navedene v prilogi II okrožnega ukaza št. 47 z dne 14. septembra 1946, določijo v lirah,

zato zdaj jaz, A. H. GARDNER, podpolkovnik R. A., komisar tržaškega okrožja,

U K A Z U J E M:

1. — Priloga II okrožnega ukaza št. 47 z dne 14. septembra 1946 se s tem razveljavlja in nadomešča z naslednjo:

„PRILOGA II

TARIFE ZA IZVRŠEVANJE PILOTAŽE

v tržaški in tržiški luki, ki se je po njih ravnati od vstetega 1. julija 1947 dalje in ki jih je določil predsednik nadzornega odbora za tržaško luko:

A) PILOTAŽA V LUKO:

do 1000 bruto reg. ton.	lir	2.000.—
od 1001 do 2500 b. r. t.	„	5.000.—
od 2501 do 6000 b. r. t.	„	6.000.—
od 6001 do 10.000 b. r. t.	„	8.000.—
nad 10.000 b. r. t.	„	10.000.—

B) PILOTAŽE IZ LUKE:

do 1000 bruto reg. ton.	„	2.000.—
od 1001 do 2500 b. r. t.	„	5.000.—
od 2501 do 6000 b. r. t.	„	6.000.—
od 2501 do 60000 b. r. t.	„	10.000.—

C) PREMIKANJE V LUKI:

do 1000 bruto reg. ton.	„	1.000.—
od 1001 do 2500 b. r. t.	„	3.000.—
od 2501 do 5000 b. r. t.	„	4.000.—
od 6001 do 10.000 b. r. t.	„	5.000.—
nad 10.000 b. r. t.	„	8.000.—

D) ZASIDRANJE OB OBREŽJU :

- a) za zasidranje izven luke velja stalna pristojbina lir 2000.— ;
- b) zasidranje v luki je pri ladjah, ki prihajajo, vključeno v postavko „pilotaža v luke“ ;
- c) zasidranje v luki ladje, ki je že bila zasidrana v luki, je vključeno v postavko „premikanje v luki“ ;
- d) dvig sidra pri odhodu ladje je vključen v postavko „pilotaža iz luke“.

E) H. M. S. (vojne ladje Njegovega Veličanstva) :

Za vse vojne ladje H. M. S. velja za vsa opravila (pilotaža v luko, pilotaža iz luke, premikanje v luki) stalna pristojbina lir 2.000.—.

F) NADURNI ČAS IN PRAZNIKI :

Za izvrševanje pilotaže v nadurnem času ali ob nedeljah in praznikih se povišajo pristojbine, navedene v postavkah A) B), C), D) in E), za 50%.

Čas po 17.00 in pred 07.00 uro je šteti za nadurni čas. Prazniki so : 1. januar, velikonočni ponedeljek, 1. maj, 3. november in 25. december.

G) URAVNAVANJE KOMPASA IN POSKUŠNJE Z LADJINIMI STROJI :

Če se pilot priči na krovu, če prisostvuje uravnavanju kompasa ali poskušnam za ladjinimi streji, mu je plačati stalno nagrado lir 4.000.—.

H) PRIDRŽANJE PILOTA NA KROVU :

Če se pilot pridrži na krovu več kot dve uri, mu je plačati za vsako uro odprve ure dalje lir 500.—.

I) PREKLIC NAROČENIH PREMIKANJ :

Če je pilot že prišel na krov, pa se prekliče naročeno premikanje, mu gre 50% ustrezne pristojbine.

L) POTNIŠKE LADJE :

Pri potniških ladjah se dotične postavke zvišajo za 50%.

Vse gornje pristojbine, kakor so spremenjene s tem ukazom, so plačljive z učinkom od 1. julija 1947 dalje.

2. — Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 26. julija 1947.

A. H. GARDNER
podpolkovnik R. A.
komisar tržaškega okrožja

Upravni okrožni ukaz št. 83

RAZREŠITEV ČLANOV EPURACIJSKE KOMISIJE ZA PROSTE POKLICE V TRSTU

Ker so bile z okrožnim ukazom št. 14 in z upravnim okrožnim ukazom št. 33 nekatere osebe, vstevši spodaj navedene, imenovane za člane epuracijske komisije prve stopnje za proste poklice v Trstu in

ker je ta komisija zdaj končala svoje delo in je primerno, da se razrešijo člani, ki niso več potrebni

zato zdaj jaz, A.H. GARDNER, podpolkovnik R.A., komisar tržaškega okrožja,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

S tem so razrešeni službe, ki so jo imeli pri epuracijski komisiji za proste in umetniško poklice v Trstu :

Odv. BRAUN Ernesto — Via Beccaria 6 — Trst
dr. PINCHERLE Bruno — Galleria Protti 3 — Trst
dr. FURIAN Egone — Via Donota 2 — Trst
ing. MATTEO Eulambio — Via S. Giorgio 1 — Trst

Trst, dne 28. julija 1947.

A.H. GARDNER

podpolkovnik

komisar Tržaškega okrožja

Upravni okrožni Ukaz št. 84

RAZREŠITEV ČLANOV EPURACIJSKE KOMISIJE PRVE STOPNJE V TRSTU

Ker so bile z okrožno objavo št. 1 in z upravnimi okrožnimi ukazi št. 28, 42, 44 in 49 nekatere osebe, vstevši spodaj navedene, imenovane za člane epuracijske komisije prve stopnje v Trstu, ki je bila ustanovljena s splošnimi ukazi št. 7, 7a in 8, in

ker so te komisije zdaj končale svoje delo in je postalo potrebno, da se razrešijo člani, ki niso več potrebni,

zato zdaj jaz, A. H. GARDNER, podpolkovnik R. A., komisar tržaškega okrožja,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Naslednje osebe so s tem razrešene službe, ki so jo imele pri epuracijski komisij prve stopnje v Trstu :

- 1 — g. APOLLONIO Giovanni — via C. Cosulich N. 116 — Tržič
- 2 — g. BLASIZZA Tullio — via Commerciale 88 — Trst
- 3 — g. CASTELPIETRA Giulio — via Carpaccio 16 — Trst
- 4 — g. FAELLI Luigi — via D'Alviano 86 — Trst
- 5 — g. MARI Mario — via Alfieri 12 — Trst
- 6 — Dr. NEDOCCH Adelmo — via Rugg. Manna 18 — Trst
- 7 — g. NEDOCCH Gino — via C. Battisti 41 — Milje
- 8 — prof. PAOLETTI Attilio — viale XX Settembre 80 — Trst
- 9 — g. PITTONI Gastone — via Pietà 35 — Trst
- 10 — g. PODRECCA Emilio — via Romagna 22 — Trst
- 11 — prof. POIACCO Arnaldo — via C. Battisti 24 — Trst
- 12 — g. SIRZA Giordano — via Tartini 12 — Trst
- 13 — odv. GABRIELLI Augusto — via Scorcola 6 — Trst
- 14 — odv. COSULICH Giuseppe — via Giulia 31 — Trst
- 15 — Dr. MILLOK Valentino — Uff. Contratti-Municipio — Trst
- 16 — g. EDER Olimpio — via Donadoni 6 — Trst
- 17 — odv. LOVISATO Armando — via Carducci 35 — Trst
- 18 — odv. VERRI Luciano — via Giulia 22 — Trst
- 19 — odv. JERICHI Massimiliano — via Roma 13 — Trst

Trst, dne 28. julija 1947.

A. H. GARDNER

podpolkovnik

komisar tržaškega okrožja

Upravni okrožni Ukaz št. 86

IMENOVANJE OBČINSKEGA ODBORA ZA OBČINO ZGONNIK

Jaz, A. H. GARDNER, podpolkovnik, komisar tržaškega okrožja, na podlagi pooblastila, ki mi ga daje odsek 7 splošnega ukaza št. 11 z dne 11. avgusta 1945,

O D R E J A M :

1. — V upravo krajevne uprave občine Zgonik se imenujejo :

Predsednik odbora : GRUDEN Ivan

člani občinskega odbora : MILIČ Anton

BRIŠČAK Anton

MILIČ Josip

ČERNJAVA Franc

nadomestni člani : MILIČ Alojz

DOLJAK Henrik

2. — Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 1. avgusta 1947.

A. H. GARDNER

podpolkovnik R.A.

komisar tržaškega okrožja

GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 142 (69 B)

IMENOVANJE ČLANA V PODKOMISIJO ZA DOLOČANJE CEN

Ker je bila z okrožnim ukazom št. 69 z dne 13. marca 1946 ustanovljena podkomisija za določanje cen;

ker je zaradi smrti barona Antona LOCATELLI, člana omenjene komisije, izpraznjeno mesto,

zato jaz, FRED O. MAVIS, podpolkovnik peš., komisar goriškega okrožja, v zvezi z oblastjo, ki mi jo daje splošni ukaz št. 26, člen IV, odstavek 2, pododstavek b, s tem

U K A Z U J E M :

Dr. Anton JURETIC se s tem imenuje na zgoraj omenjeno izpraznjeno mesto.

Ta ukaz o imenovanju stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

Dano v Gorici, dne 22. julija 1947.

FRED O. MAVIS

peš. podpolkovnik
komisar goriškega okrožja

II. ZVEZEK

Uradni List št. 24

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

VSEBINA

I. DEL

TRŽAŠKO POVELJSTVO

Splošni ukaz	Stran
št. 115 (111 B) Predpisi o oddaji žita	749
Ukaz	
št. 398 Osebné olajšave za predlaganje listin javnim uradom.....	750
št. 409 (190 B) Predpisi o pristojbinah za upravne dovolnilnice.....	751
št. 421 (183 A) Uvedba počitniških tečajev	751
št. 422 Prireditve strokovnih tečajev za učitelje v Trstu in Gorici.....	752
št. 427 Dovoljenje oddelku za zemljiški kredit pri Hranilnici v Trstu za izdajo zastavnih obveznic	753
št. 431 (201 A) Predpisi o lovski sezoni 1947-1948.....	754
št. 432 (325(B) Družinske doklade delojemalcev v trgovini in prostih poklicih	755
št. 437 Vojaška plačilna potrdila	757
Upravni ukaz	
št. 135 Začasno napredovanje uradnikov višjega šolskega nadzorstva v Trstu	758
št. 136 Proglasitev odločbe takozvane italijanske socialne republike za neveljavno	758

II. DEL

TRŽAŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz	Stran
št. 56 (47 A) Obvezna pilotaža v Tržaški in Tržiški Luki - Popravki	759

Upravni okrožni ukaz

št. 83	Razrešitev članov Epuracijske komisije za proste poklice v Trstu	761
št. 84	Razrešitev članov epuracijske komisije prve stopnje v Trstu..	761
št. 86	Imenovanje občinskega odbora za občino Zgonik	762

GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz

št. 142 (69 B)	Imenovanje člana v podkomisijo za določanje cen.	763
----------------	---	-----